

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1979-1980**

27 MARS 1980

Projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur le budget des Affaires régionales bruxelloises pour l'année budgétaire 1980

**PROJET
TRANSMIS PAR LA CHAMBRE
DES REPRESENTANTS**

Article 1.

Des crédits provisoires, à valoir sur le budget des Affaires régionales bruxelloises de l'année budgétaire 1980, sont ouverts au Ministère de la Région bruxelloise :

a) Dépenses courantes :

— Crédits non dissociés	F	330 300 000
— Crédits d'ordonnancement	F	27 200 000

b) Dépenses de capital :

— Crédits non dissociés	F	366 200 000
— Crédits d'ordonnancement	F	288 100 000

Art. 2.

Les crédits provisoires alloués par la présente loi ne peuvent être affectés à des dépenses courantes et à des dépenses de capital nouvelles non autorisées antérieurement par le Législateur.

Art. 3.

Des autorisations nouvelles d'engagement se rapportant à l'article 60.01.A — Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget des Affaires régionales bruxelloises pour 1980, sont accordées pour les six premiers mois de 1980 à concurrence de :

— Secteur « Affaires économiques »	F	431 800 000
— Secteur « Classes moyennes »	F	52 200 000
— Secteur « Travaux publics »	F	58 400 000

R. A 11775*Voir :*

Documents de la Chambre des Représentants :

512 (Session de 1979-1980) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

27 mars 1980.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1979-1980**

27 MAART 1980

Wetsontwerp van waarbij nieuwe voorlopige kredieten worden geopend welke in mindering komen van de begroting van de Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1980

**ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

Artikel 1.

Voorlopige kredieten, welke in mindering komen van de begroting van de Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1980, zijn geopend ten behoeve van het Ministerie van het Brusselse Gewest :

a) Lopende uitgaven :

— Niet gesplitste kredieten	F	330 300 000
— Ordonnanceringskredieten	F	27 200 000

b) Kapitaaluitgaven :

— Niet gesplitste kredieten	F	366 200 000
— Ordonnanceringskredieten	F	288 100 000

Art. 2.

De bij deze wet verleende voorlopige kredieten mogen niet aangewend worden tot nieuwe lopende en kapitaaluitgaven vroeger niet toegelaten door de Wetgevende Macht.

Art. 3.

Met betrekking tot het artikel 60.01.A — Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van de Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden voor 1980, worden, voor de eerste zes maanden van 1980, nieuwe vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van :

— Sector « Economische Zaken »	F	431 800 000
— Sector « Middenstand »	F	52 200 000
— Sector « Openbare Werken »	F	58 400 000

R. A 11775*Zie :*

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

512 (Zitting van 1979-1980) :

- N° 1 : Ontwerp van wet.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Rapport.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

27 maart 1980.

Art. 4.

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise peut autoriser la Société nationale du Logement à souscrire des engagements pendant les six premiers mois de 1980 à concurrence de 1 506 200 000 francs.

Art. 5.

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux organismes financiers, l'intérêt et l'amortissement dans un délai maximum de dix ans, des sommes qu'ils ont payées pour compte de l'Etat, à titre de primes ou de réduction d'intérêt, aux constructeurs et aux acheteurs de logements sociaux.

Tout engagement à prendre de ce chef est soumis au visa du contrôleur des engagements et à la Cour des comptes.

Le montant total des primes accordées est limité, pendant les six premiers mois de 1980, à 7 400 000 francs.

Art. 6.

En dérogation des dispositions de l'article 19 de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les comptes des fonds, qui font l'objet des articles 60.28.A et 60.30.A du Titre IV, se trouveront en position débitrice.

Art. 7.

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique, en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux communaux mentionnés dans l'article 2, §§ I et IV de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, modifié par des arrêtés ultérieurs.

Ces engagements pourront porter, pendant les six premiers mois de 1980, sur un volume de prêts ne dépassant pas 165 600 000 francs.

Art. 8.

Le Ministre de la Région bruxelloise est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux organismes de crédit agréés par le Ministre des Finances, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de vingt ans, des prêts accordés aux entreprises industrielles, en application de la réglementation sur l'octroi des subsides dont question aux articles 33 et 34 de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution.

Ces engagements pourront porter, pendant les six premiers mois de 1980, sur un volume de prêts ne dépassant pas 21 200 000 francs.

Art. 4.

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest wordt ertoe gemachtigd de Nationale Maatschappij voor Huisvesting toe te laten verbintenissen aan te gaan, tijdens de eerste zes maanden van 1980, tot beloop van 1 506 200 000 frank.

Art. 5.

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest wordt ertoe gemachtigd, in naam van de Staat, de verbintenis aan te gaan, op de vervaldag en binnen een maximumtermijn van tien jaar, aan de financiële instellingen de interest en de delging te betalen van de bedragen die zij voor rekening van de Staat aan de bouwers en de kopers van volkswoningen betaald hebben als premies of als verminderingen van interest.

Elke verbintenis uit dien hoofde aan te gaan is onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

Het totaal bedrag der toegestane premies is, tijdens de eerste zes maanden van 1980, beperkt tot 7 400 000 frank.

Art. 6.

In afwijking van de bepalingen van artikel 19 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling der wetten op de Rijkscomptabiliteit, is de Schatkist gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de rekeningen van de fondsen die het voorwerp uitmaken van de artikelen 60.28.A en 60.30.A van Titel IV zich in debettoestand zullen bevinden.

Art. 7.

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest wordt ertoe gemachtigd namens de Staat, de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de interest en de aflossing, binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van gemeentewerken die vermeld zijn in artikel 2, §§ I en IV van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd door latere koninklijke besluiten.

Die verbintenissen mogen, tijdens de eerste zes maanden van 1980, gaan tot een totaal aan leningen dat niet meer mag belopen dan 165 600 000 frank.

Art. 8.

De Minister van het Brussels Gewest wordt ertoe gemachtigd, namens de Staat, de verbintenis aan te gaan tot het betalen, op de vervaldag, aan de door de Minister van Financiën erkende kredietinstellingen, van de interest en de aflossing, binnen een termijn van ten hoogste twintig jaar, van leningen toegestaan aan de nijverheidsondernemingen in toepassing van de toelageregeling waarvan sprake in de artikelen 33 en 34 van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

Deze verbintenissen mogen, tijdens de eerste zes maanden van 1980, gaan tot een totaal aan leningen dat niet meer mag belopen dan 21 200 000 frank.

Art. 9.

Le Ministre de la Région bruxelloise est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique, en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis à son haut contrôle.

Ces engagements pourront porter, pendant les six premiers mois de 1980, sur un volume de prêts ne dépassant pas 331 600 000 francs.

Art. 10.

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique, en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis à son haut contrôle.

Ces engagements pourront porter pendant les six premiers mois de 1980 sur un volume de prêts ne dépassant pas 20 000 000 de francs.

Art. 11.

Tout engagement à prendre, en vertu des articles 7 à 10 de la présente loi, est soumis au visa du contrôleur des engagements et à la Cour des comptes.

Avant le 10 de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des comptes, avec les documents justificatifs, un relevé établi en trois exemplaires, mentionnant, d'une part, le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Art. 12.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} avril 1980.

Bruxelles, le 27 mars 1980.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*
Ch.-F. NOTHOMB.

Les Secrétaires,
G. NYFFELS.
H. PIERRET.

Art. 9.

De Minister van het Brussels Gewest wordt ertoe gemachtigd, namens de Staat, de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de interest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan.

Die verbintenissen mogen, tijdens de eerste zes maanden van 1980, gaan tot een totaal aan leningen dat niet meer mag belopen dan 331 600 000 frank.

Art. 10.

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest wordt ertoe gemachtigd, namens de Staat, de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de interest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan.

Deze verbintenissen mogen, tijdens de eerste zes maanden van 1980, gaan tot een totaal aan leningen dat niet meer mag belopen dan 20 000 000 frank.

Art. 11.

Elke verbintenis aan te gaan krachtens artikelen 7 tot 10 van deze wet, wordt onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

Vóór de 10^e van iedere maand, legt de controleur der vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor die, eensdeels, het bedrag vermeldt van de vastleggingen, die tijdens de afgelopen maand geviséerd werden, en anderdeels, het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geviséerd werden sinds het begin van het jaar.

Art. 12.

Deze wet treedt in werking op 1 april 1980.

Brussel, 27 maart 1980.

*De Voorzitter van de Kamer
van Volksvertegenwoordigers,*
Ch.-F. NOTHOMB.

De Secretarissen,
G. NYFFELS.
H. PIERRET.